



C4MT-05414ABB04DE0

miniTwin

OPTOELEKTRONICZNE KURTYNY BEZPIECZEŃSTWA

SICK
Sensor Intelligence.



Rysunek może się różnić

Informacje do zamówienia

miniTwin4 jako host dla kaskady podwójnej i potrójnej, miniTwin4 jako środkowy gość dla kaskady potrójnej

Podłączenie systemu	Przyłącze rozszerzeń	Rozdzielczość	Długość przewodu	Wysokość pola ochronnego	Typ	Nr artykułu
Wtyk M12, 5-biegunowy	Gniazdo M12, 5-biegunowe	14 mm	350 mm	540 mm	C4MT-05414AB-B04DE0	1207122

Artykuł ten zawiera 1 sztukę urządzenia Twin-Stick. Na każdy działający system miniTwin4 należy zamówić 2 sztuki.

Więcej wersji urządzeń i akcesoriów → www.sick.com/miniTwin



Szczegółowe dane techniczne

Cechy

Część systemowa	1 Twin-Stick
Przeznaczenie	miniTwin4 jako host dla kaskady podwójnej i potrójnej miniTwin4 jako środkowy gość dla kaskady potrójnej
Sposób zamocowania	Mocowanie C-Fix lub L-Fix
Rozdzielczość	14 mm
Zasięg	Minimalny 0 m ... 4 m Typowy 0 m ... 5 m
Wysokość pola ochronnego	540 mm
Czas odpowiedzi	≤ 14 ms ¹⁾
Synchronizacja	Optyczna, bez odrębnej synchronizacji
Zakres dostawy	Twin stick Wtyk systemowy C-Fix bracket and L-Fix bracket, 2 pieces each Pręt kontrolny o średnicy odpowiadającej rozdzielczości optoelektronicznej kurtyny bezpieczeństwa Instrukcja bezpieczeństwa Instrukcja montażu Instrukcja eksploatacji do pobrania

¹⁾ Urządzenia autonomiczne, bez łączenia kaskadowego. Inne czasy odpowiedzi można znaleźć w instrukcji obsługi.

Charakterystyka bezpieczeństwa technicznego

Typ	Typ 4 (IEC 61496-1)
Poziom nienaruszalności bezpieczeństwa	SIL3 (IEC 61508)
Kategoria	Kategoria 4 (EN ISO 13849)
Poziom zapewnienia bezpieczeństwa	PL e (EN ISO 13849)
PFH_D (średnie prawdopodobieństwo niebezpiecznej awarii na godzinę)	Systemy kaskadowe: $1,3 \times 10^{-8}$ (EN ISO 13849)
T_M (okres użytkowania)	20 lat(a) (EN ISO 13849)

Bezpieczny stan w przypadku usterki	Co najmniej jedno urządzenie OSSD jest wyłączone
--	--

Funkcje

	Funkcje	Stan dostarczony
Blokada restartu	✓	Dezaktywowany
Monitorowanie urządzeń zewnętrznych (EDM)	✓	Dezaktywowany
Kodowanie wiązki	Automatyczny	

Interfejsy

Podłączenie systemu	Wtyk M12, 5-biegunowy
Długość przewodu	350 mm
Przekrój poprzeczny przewodu	0,34 mm ²
Dopuszczalna długość przewodów	≤ 20 m ¹⁾
Przylącze rozszerzeń	Gniazdo M12, 5-biegunowe
Długość przewodu	350 mm
Rodzaj konfiguracji	Przez okablowanie
Wskaźniki	LEDs

¹⁾ Zależnie od obciążenia, zasilacza i przekroju przewodu. Należy przestrzegać podanych danych technicznych.

Dane elektryczne

Klasa ochrony	III (EN 61140)
Napięcie zasilania U_V	24 V DC (19,2 V DC ... 28,8 V DC)
Tętnienia resztkowe	≤ 10 % ¹⁾
Pobór prądu	≤ 3 A ²⁾
Wyjścia bezpieczeństwa (OSSD)	
Rodzaj wyjścia	Półprzewodniki PNP, chronione przed zwarciem, kontrolowane pod kątem zwarcia międzykanałowego ³⁾
Stan WŁ., napięcie załączające HIGH	24 V DC ($U_V - 2,25$ V DC ... U_V)
Stan WYŁ., napięcie załączające LOW	≤ 2 V DC
Obciążalność prądowa na każde OSSD	≤ 300 mA

¹⁾ W ramach granic U_V .

²⁾ Maksymalny pobór prądu systemu Host/Guest/Guest przy wysokości pola ochronnego 1200 mm i rozdzielczości 14 mm.

³⁾ Dotyczy napięć w zakresie od -30 V do +30 V.

Dane mechaniczne

Przekrój obudowy (z przylączem systemowym)	15 mm x 32 mm
Materiał obudowy	Stop aluminium ALMGSI 0,5
Masa	195 g

Dane dotyczące otoczenia

Stopień ochrony	IP65 (EN 60529)
Temperatura otoczenia pracy	-20 °C ... +55 °C
Temperatura składowania	-25 °C ... +70 °C
Wilgotność powietrza	15 % ... 95 %, bez kondensacji

Odporność na drgania	5 g, 10 Hz ... 55 Hz (EN 60068-2-6)
Odporność na wstrząsy	10 g, 16 ms (EN 60068-2-27)

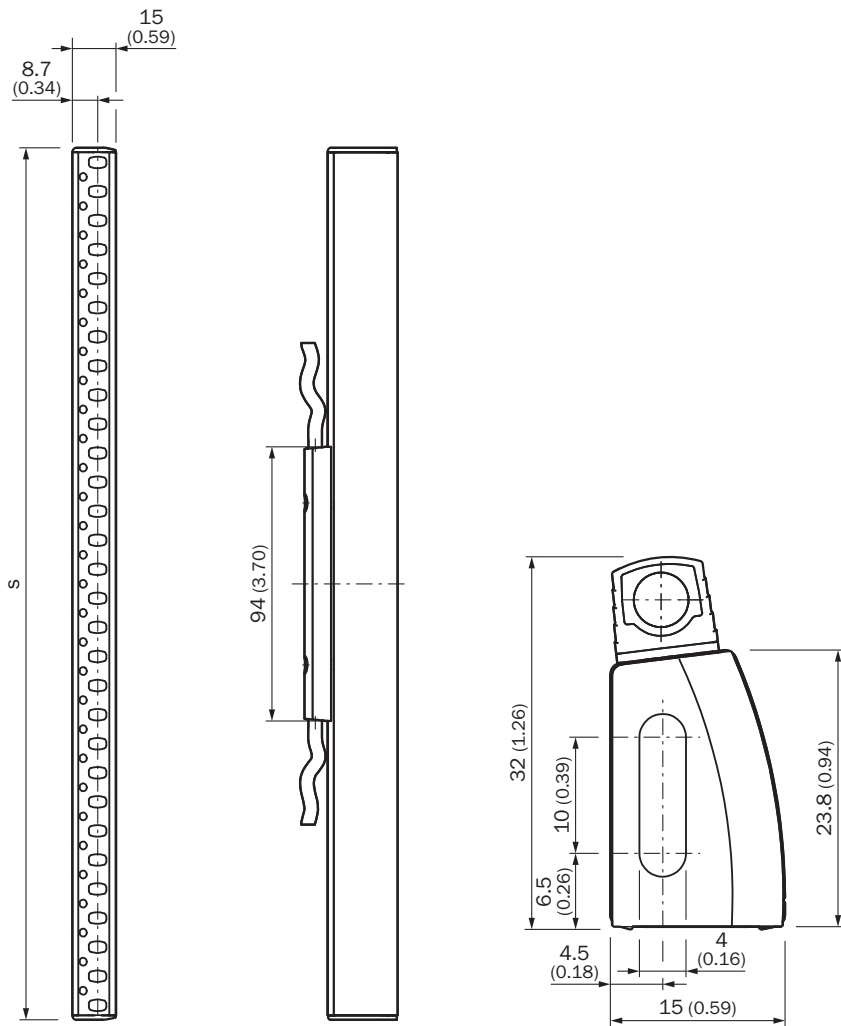
Inne dane

Długość fali	850 nm
---------------------	--------

Klasyfikacje

eCl@ss 5.0	27272704
eCl@ss 5.1.4	27272704
eCl@ss 6.0	27272704
eCl@ss 6.2	27272704
eCl@ss 7.0	27272704
eCl@ss 8.0	27272704
eCl@ss 8.1	27272704
eCl@ss 9.0	27272704
eCl@ss 10.0	27272704
eCl@ss 11.0	27272704
eCl@ss 12.0	27272704
ETIM 5.0	EC002549
ETIM 6.0	EC002549
ETIM 7.0	EC002549
ETIM 8.0	EC002549
UNSPSC 16.0901	46171620

Rysunek wymiarowy (Wymiary w mm)



S = wysokość pola ochronnego = długość obudowy

Zalecane akcesoria

Więcej wersji urządzeń i akcesoriów → www.sick.com/miniTwin

	Krótki opis	Typ	Nr artykułu
Narzędzia kontrolne i monitorujące			
	Średnica 14 mm	Pręt kontrolny 14 mm	2022599
Wskaźniki wzajemnego położenia			
	Celownik laserowy do różnych czujników, klasa lasera 2 (IEC 60825): nie patrzeć w promień lasera!, 19 mm x 67,3 mm x 66,9 mm	AR60	1015741

	Krótki opis	Typ	Nr artykułu
	Adapter AR60 do miniTwin4 i miniTwin2	Adapter AR60, miniTwin	4064710
Uchwyty montażowe i płytki mocujące			
	2 sztuk, Uchwyt do miniTwin, przeznaczony do wszystkich wysokości pola ochronnego, zakres dostawy: 2 uchwyty C-Fix oraz 2 uchwyty L-Fix (nadają się do 2 urządzeń miniTwin)	BEF-3AAA0MKU2S04	2045843
	2 sztuk, Uchwyt O-Fix, lewa i prawa strona (2 szt.), do wszystkich wysokości pola ochronnego	BEF-3SHAEMKU2	2045835
Złącza wtykowe i przewody			
	Przewód: nieekranowany, 10 m	Wtyk systemowy w wersji autonomicznej	2051290
	Przewód: nieekranowany, 160 mm	Wtyk systemowy – połączenie kaskadowe	2046452
	Przewód: nieekranowany, 350 mm	Wtyk systemowy – połączenie kaskadowe	2046454
	Przewód: nieekranowany, 700 mm	Wtyk systemowy – połączenie kaskadowe	2046456
	Głowica A: Gniazdo, M12, 5 pinów, prosty Przewód: nieekranowany	DOS-1205-G	6009719
	Głowica A: Gniazdo, M12, 5 pinów, prosty Przewód: nieekranowany Napięcie probiercze 1,0 kV eff/60 s, klasa izolacji C wg VDE 0110	DOS-1205-GX	6047950
	Głowica A: Wtyk, M12, 5 pinów, prosty Przewód: nieekranowany Do urządzeń sieci przemysłowej	STE-1205-G	6022083
	Głowica A: Gniazdo, M12, 5 pinów, prosty, kodowanie A Głowica B: koniec przewodu niezakończony wtykiem Przewód: Przewód czujnika/elementu wykonawczego, PVC, nieekranowany, 5 m	YF2A15-050VB5XLEAX	2096240
	Głowica A: Gniazdo, M12, 5 pinów, prosty, kodowanie A Głowica B: koniec przewodu niezakończony wtykiem Przewód: Przewód czujnika/elementu wykonawczego, PVC, nieekranowany, 10 m	YF2A15-100VB5XLEAX	2096241
	Głowica A: Gniazdo, M12, 5 pinów, prosty, kodowanie A Głowica B: koniec przewodu niezakończony wtykiem Przewód: Przewód czujnika/elementu wykonawczego, PVC, nieekranowany, 15 m	YF2A15-150VB5XLEAX	2096242
	Głowica A: Gniazdo, M12, 5 pinów, prosty, kodowanie A Głowica B: Wtyk, M12, 5 pinów, prosty, kodowanie A Przewód: Przewód czujnika/elementu wykonawczego, PUR, bezhalogenowy, nieekranowany, 1 m	YF2A15-010UB5M2A15	2096007
	Głowica A: Gniazdo, M12, 5 pinów, prosty, kodowanie A Głowica B: Wtyk, M12, 5 pinów, prosty, kodowanie A Przewód: Przewód czujnika/elementu wykonawczego, PUR, bezhalogenowy, nieekranowany, 2 m	YF2A15-020UB5M2A15	2096009

SICK W SKRÓCIE

Firma SICK należy do czołowych producentów inteligentnych czujników i rozwiązań wykorzystujących czujniki do zastosowań przemysłowych. Wyjątkowa gama produktów i usług stwarza idealną podstawę dla bezpiecznego i wydajnego sterowania procesami, ochrony ludzi przed wypadkami i unikania zanieczyszczenia środowiska.

Mamy szerokie doświadczenie w różnych branżach i znamy występujące w nich procesy oraz wymagania. Nasze inteligentne czujniki zapewniają klientom dokładnie to, czego im potrzeba. W centrach aplikacji w Europie, Azji i Ameryce Północnej rozwiązania systemowe są testowane i optymalizowane pod kątem potrzeb konkretnych klientów. Wszystko to sprawia, że jesteśmy niezawodnym dostawcą i partnerem w zakresie rozwoju.

Naszą ofertę dopełniają kompleksowe usługi: rozwiązania SICK LifeTime Services wspierają klientów w trakcie całego cyklu użytkowania maszyny i dbają o bezpieczeństwo i produktywność.

Właśnie tak rozumiemy hasło „Sensor Intelligence”.

BLISKO KLIENTA NA CAŁYM ŚWIECIE:

Osoby kontaktowe i pozostałe lokalizacje → www.sick.com